

CYPRESOWY (20) *ai*

cypresowy (14), **cyprysowy** (5), **cyprasowy** (1); cypresowy *HistAl* (2), *Mącz* (6); cyprysowy *Leop*, *KochTr*, *KlonŻal*; cypresowy : cyprysowy : cyprasowy *FalZioł* (6 : 1 : -), *Calep* (- : 1 : 1).

-s- (11), -ss- (9).

e oraz o jasne; a z tekstu nie oznaczającego *á*.

sg *m N* cypresowy (4). \diamond *G* cypresow(e)go (3). \diamond *A* cypresowy (1). \diamond *I* cyprysow(e)m (1). \diamond *L* cyprysowym (1). \diamond *n N* cypresow(e) (2). \diamond *G* cypresow(e)go (3). \diamond *pl N subst* cypresow(e) (3). \diamond *A subst* cypresowé (2); -é (1), -(e) (1).

Sł stp, *Cn notuje*, *Linde XVII* (z *Cn*) – *XVIII w.*

1. *Przymiotnik* od „cyprys” ‘drzewo’; *cupressinus Mącz*, *Calep*, *Cn*; *cupresseus Cn* (19) : sklepienie nądedrzwiámi y nád okny było íprawione s Ebenu drzewá czarnego bárzo wonnego/ komory y komnáty z drzewá Cyprefowego. *HistAl Hv*, L7; tramy domow nálfých Cedrowe/ íthropy (ábo piętrá) nálfé Cypryfowe [*cupressina*]. *Leop Cant* 1/16; *Cupressinus*, *Cyprefowy*. *Mącz* 72d, 50d, 72d [2 r.]; *Srogi iákis przewoźnik woži bládé cięnie/ Y w láfy niewefólé Cypryfowé żenie*. *KochTr* 13; *KlonŻal C3v*; *Calep* 278b.

W charakterystycznych połączeniach: cypresowe(-y, -a) drzewo (4), gaj, gałqzka, las.

Wyrażenia: »list cypresowy« (2): *Przeto dobrze iefth w íkrzynie miedzy ízaty kłáć [...] bobkowy líft, Cidrowy albo czypréfowy/ y iníże rzeczy thakowe ktore nie telko ízat/ ale y ksiąg od Moli bronią*. *FalZioł* IV 16b; *Na wypędzenie komorow: okurzenie czynić żywiczą [...] albo líftem czypryfowem*. *FalZioł* IV 29b.

»orzec cypresowy, z cypresowego drzewa« [*szyk 6 : 1*] (6 : 1): *WEzmi lapidis Emantitis* (kamień iefth) [...] orzechu Cyprefowego/ [...] *Ty wíitki rzeczy miałko ítukłfy (w aptecze) day plaítr vczyńić twardy FalZioł* V 28, V 29, 96v, 102v [2 r.]; *Galbulus*, *Orzech z cyprefowego drzewá*. *Mącz* 142a; *Galbulus – Cypráfowi orzech*. *Calep* 445b.

2. *Przymiotnik* od „cyprys” ‘ziele’ (1) : *Chamaecyparissus*, *Cipres/ ziele* álbó kwiat *Cyprefowy*. *Mącz* 50d.

Cf CYPROWY